

# VIA



**DIE BÜRGERZEITUNG FÜR MÖCKERN, WAHREN UND LINDENTHAL**

Nr. 120 – August 2012

# DUKKT

## Skaterrampe am künftigen Renftplatz eröffnet

**Nachdem nunmehr sämtliche behördlichen Stolperdrähte beseitigt wurden, konnte die Skaterrampe am 24. Juli feierlich zur Nutzung übergeben werden.**

Fast zwei Jahre hat es gedauert (unsere Redaktion berichtete regelmäßig), bis der Wunsch vieler Kinder und Jugendlichen aus unserem Stadtteil in Erfüllung ging. 20.000 EUR wurden aus dem Stadtsäckel ausgeschüttet, damit auch das Umfeld erneuert werden konnte (Asphaltierter Bodenbelag und Begrünung).

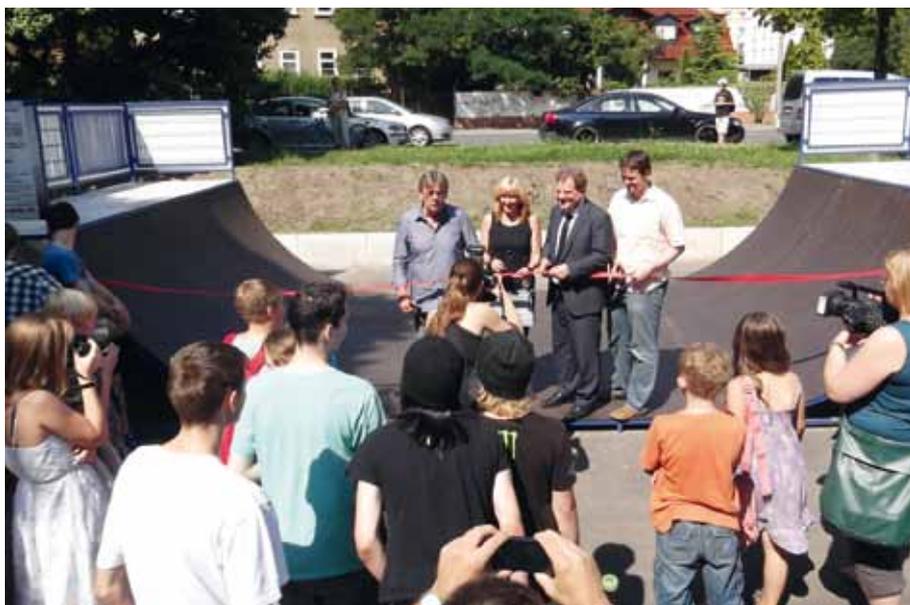
Grünen-Politiker Michael Schmidt, Speditionsfirmenchef Michael Fabig und Anker-Chefin Heike Engel eröffneten mit dem symbolischen Durchschneiden des roten Bandes die Bahn (Siehe Foto).

Geöffnet ist die Rampe von Montag bis Samstag zwischen 15.15 Uhr und 20.00 Uhr. Sonntags ist geschlossen.

Knappe Öffnungszeiten sagt unsere Redaktion, ist aber wegen dem notwendigen Lärmschutz für das Heisenberg-Gymnasium und der Anwohner erforderlich. Hier haben sich mal unsere

verantwortlichen Politiker sofort durchgesetzt, um den Interessen aller Anwohner zu entsprechen. Wenn so viel Akribie und Willenskraft auch bei

Anwohner fragen sich trotzdem, sind die Skater also lauter als die im Minutentakt vorbeirasenden Straßenbahnen der LVB?



den Themen Bahnlärm, Fluglärm und Straßenlärm an der Tagesordnung wären, dann hätten wir bald idyllische Zeiten an der Georg-Schumann-Straße. Warten wir mal ab.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Michael Fabig, der als Möckerner Urgestein mit Rat und Tat bei der Umsetzung der Rampe dabei war. Und das alles, ohne einen Cent dafür zu verlangen.

*Text und Foto: Peter Klötzing, BV,  
Fortsetzung auf Seite 4*

**Honorarkonsul (und Mitbegründer des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V.)  
Michael J. Weichert zum Ehrensenator ernannt**



Die Gesellschaft für Völkerverständigung hat den Honorarkonsul von Bosnien und Herzegowina, Michael Weichert, zum Ehrensenator der Gesellschaft ernannt.

Diese Würdigung geschieht in Anerkennung „seines Engagements für eine multikulturelle Gesellschaft und als Zeichen des Dankes für seine stete Verbundenheit mit den Anliegen der Gesellschaft für Völkerverständigung“. (Zitat aus der Ehrenurkunde)

Der Bürgerverein gratuliert seinem Mitglied, Herrn Michael J. Weichert (MdL), sehr herzlich zu dieser Auszeichnung!



**PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE**

**SUSANNE KRETZSCHMAR**

staatlich anerkannte Logopädin  
Diplommusikpädagogin

Hopfenbergstr. 3 (am Wahrener Rathaus) 04159 Leipzig  
Tel./Fax 0341/4685824

**Bild und Rahmen Benesch**

- Einrahmungen · Wechselrahmen · Passpartouts ·  
Kunstdrucke · Ölbilder · Radierungen

**Mario Benesch**

Georg-Schumann-Str. 321 · 04159 Leipzig  
Tel./Fax: 0341 / 5 64 78 98

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 18.00 Uhr

/ 2 / VIADUKT / Nr. 120



**Krabbelkiste**  
Alles für Ihr Kind

Inhaberin: Sabine Müller 0341-9096500  
04159 Leipzig  
Georg-Schumann-Straße 331

Hier könnte Ihre Anzeige stehen!

**Medienberatung Zehe**  
Autorisierter Vertriebspartner  
**Kabel Deutschland**  
Georg-Schumann-Str. 225a  
(gegenüber der Auferstehungskirche)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr

**Tierisch schnell.**

Surfen mit bis zu



Tel.: 0341 - 941 94 51 \* Fax: 0341 - 941 95 11  
O<sub>2</sub>: 0176 - 220 962 01 \* Base: 0178 - 203 87 86

**Unsere Bankverbindung  
für Ihre Spenden & Zuwendungen:**

Bürgerverein Möckern/Wahren e.V., Bank: Sparkasse  
Leipzig, BLZ: 860 555 92, KTO: 11 00 454 094

**Naturstein & Betonwerkstein  
Burkhard Fritzsche  
Betonstein- & Terrazzomeister**

**Anfertigung  
Lieferung  
Verlegung**



**Wand- & Bodenbeläge  
Fensterbänke, Treppen,  
Küchenarbeitsplatten usw.**

Pittlerstraße 30 Tel.: 0341/4612349  
04159 Leipzig Fax: 0341/26347068  
Mobil: 0177 4612349

**DEVK  
VERSICHERUNGEN**

GENERALVERTRETUNG  
Karin Lippert  
Versicherungsfachfrau



**LIEBE ELTERN! DENKEN SIE AN EINE  
UNFALLVERSICHERUNG FÜR IHRE KINDER!**

Büro:  
Georg-Schumann-Str. 301- 04159 Leipzig  
Tel.: 0341-9014194 Fax: 0341-9010191  
E-Mail: Karin.Lippert@vtp.devk.de  
www.karin-lippert.devk.de



Inh. M. Barnikol-Veit, Hallesche Str. 30, 04159 Leipzig  
Tel. 0172/3 4100 64 od. 03 41/4 41 36 46  
Fax 03 41/2 46 21 20

Wir sind für sie im Galabau tätig

- |                       |                             |                       |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|
| <b>P</b>              | <b>B</b>                    | <b>D</b>              |
| - Pflasterarbeiten    | - Erdarbeiten               | - Containerdienst     |
| - Platz- u. Wegebau   | - Abbrucharbeiten           | - Hausmeisterdienste  |
| - Terrassenbau        | - Zisternenbau              | - Winterdienst        |
| - Natursteinverlegung | - Klär- u. Übergabeschächte | - Grundstücks- pflege |
|                       | - Zaunbau                   |                       |

Alle Leistungen aus einer Hand!



zum Geburtstag den  
Mitgliedern des Bürgervereins:

*Im Monat Juli:*

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| Frau Regina Rausch      | 01.07. |
| Frau Ute Wächtler       | 15.07. |
| Herr Hans-Dieter Becker | 20.07. |
| Frau Annelies Bauer     | 20.07. |
| Frau Katrin Roßner      | 23.07. |
| Herr Udo Walker         | 27.07. |
| Herr Mathias Rummel     | 31.07. |

*Im Monat August:*

- |                            |        |
|----------------------------|--------|
| Frau Hildegard Schwenge    | 06.08. |
| Frau Katharina Schwarzer   | 09.08. |
| Herr Karl-Heinz Kohlswagen | 18.08. |
| Herr Tilo Neubert          | 18.08. |
| Frau Marion Bauer          | 21.08. |

INNUNGSBETRIEB  
**HERMANN KEIL**  
MALERMEISTER



<b>Maler- und Tapezierarbeiten</b>	Jupp-Müller-Straße 11 04159 Leipzig
<b>Fassadenanstriche</b>	Telefon (03 41) 9 11 72 21 oder (01 71) 7 71 87 38
<b>Wärmedämmung</b>	Telefax (03 41) 9 02 25 80
<b>Fußbodenverlegearbeiten</b>	www.malerbetrieb-keil.de
<b>Trockenbau</b>	e-mail: hermann.keil@arcor.de





## IN EIGENER SACHE

Bürgerberatungsstätte und Redaktion  
„VIADUKT“  
Georg-Schumann-Str. 294 · 04159 Lpz.  
Tel.: 0341 - 90 11 781  
e-mail: [bv-moeckern-wahren@gmx.de](mailto:bv-moeckern-wahren@gmx.de)  
[www.bv-moeckernwahren.de](http://www.bv-moeckernwahren.de)

**Neue Sprechzeiten:**  
Mo bis Do 9.30 – 16.30 Uhr,  
Fr 9.30 – 14.00 Uhr

## IMPRESSUM

– Die Bürgerzeitung für Möckern und Wahren – Nr. 120, August 2012

### Herausgeber:

Bürgerverein Möckern/Wahren e.V.,  
Georg-Schumann-Str. 294, 04159 Leipzig  
Tel.: 0341 - 90 11 781

**Bankverbindung:** Sparkasse Leipzig  
**BLZ:** 860 555 92, **KTO:** 11 00 454 094

**Verantw.:** Roland Wächtler

**Redaktion:** Büro des Bürgervereins  
Auflage: 9.700, wird kostenlos in Haushalte  
verteilt, Zusendung 10,- EUR/Jahr

### Druck/Satz/Layout:

FRI TSCH Druck GmbH

**Redaktions- und Anzeigenschluss**  
für den VIADUKT, Ausgabe 121:  
Inserate: 21.09.12, Texte: 28.09.12  
**Auslieferung:** 25.10.12



Inh. K. Buchwald  
Georg-Schumann-Str. 294 04159 Leipzig  
Tel.: 0341 / 911 08 30

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Mi, Fr 9-18 Uhr / Di 9 - 19 Uhr  
Do 9 - 19.30 Uhr / Sa 9 - 13 Uhr

## Wie wollen wir unseren neuen Nachbarn begegnen?

Der Asyl-Artikel in der letzten Ausgabe ist rassistisch („Südländer sind nachtaktiv“) und verlogen (Wohnungen für Asylbewerber sind kein „Asylbewerberheim“). Weiterhin wird aus dem stadtlärmgeplagten Viertel (Verkehrslärm durch die Georg-Schumann-Straße samt Straßenbahn, durch Güterzüge vom Viadukt her, durch Fluglärm der Südabkurvung, durch die Porscherennstrecke und demnächst durch den Mittleren Ring zur Gustav-Esche-Straße) eine „ländliche Idylle“ gemacht. Das ist abenteuerliche Schönfärberei.

Migration ist Teil der Menschheitsgeschichte. Wir haben das Glück, in einem sicheren und demokratischen Land zu leben. Europas Wohlstand übt eine Sogwirkung auf den Rest der Welt aus. Solange es Regionen mit Krieg, Verfolgung und mit großer Armut gibt, werden Menschen zu uns kommen. Dies ist gewiss.

Im Übrigen entscheidet über den Asylantrag im Rechtsstaat eine Behörde. Niemand muss von seinem persönlichen Wohlstand etwas abgeben.

Asylbewerber sind hier. Sie werden auch künftig kommen. Die Frage ist, wie gehen wir damit um? Wir können die Augen verschließen vor den prekären Verhältnissen, in denen die Asylsuchenden auch hier leben: Keine Arbeitserlaubnis, häufig ein

Duldungsstatus und zermürbende Ungewissheit (und geben für unser gutes Gewissen vielleicht jährlich im Advent eine Spende an Brot für die Welt).

Wir können alles dafür tun, den Asylsuchenden das Leben hier so unattraktiv wie möglich zu machen. Dies ist eine Frage der persönlichen Moral. Sicher ist, dass dadurch kein ethnischer Konflikt, noch eine Hungersnot aus der Welt geschafft wird.

Sollten wir nicht aber den Asylsuchenden mit Respekt begegnen? Wir sollten! Und wer möchte, kann nach der Bereicherung suchen, die uns die neuen Nachbarn bringen. Unsere Kultur, allein schon die Popmusik wäre ärmer. Und unserer deutschen Küche hat die Zuwanderung auch gut getan, durch neue Zubereitungen, Gewürze und südländische Früchte.

*Text: Antje und Günter Eggers,  
Mitglieder im BV*

## Richtigstellung

Hiermit distanzieren mich ausdrücklich von dem Beitrag: „Unterbringung von 70 Asylbewerbern in unserem Wohngebiet“, veröffentlicht in Ihrer Ausgabe – Nr. 119 – Juni 2012 und erkläre, dass ich mit der textlichen Fassung nichts zu tun habe und lediglich auf Ihre Bitte hin das veröffentlichte Foto geliefert habe.

*Leipzig, 04. Juni 2012  
Hans-Georg Uhlmann*

## Entschuldigung

Hiermit entschuldigt sich die Redaktion des VIADUKTs, dass in der letzten Ausgabe der Artikel „Unterbringung von 70 Asylbewerbern in unserem Wohngebiet“, Autor Jürgen Schmiedel, nicht als Leserbrief gekennzeichnet war. Leserbriefe geben die Meinung des Absenders wieder und nicht in jedem Fall die des Bürgervereins.

*Text: Redaktion des BV*

## Achtung: neu im Bürgerverein!

Ab 1. Juli 2012 sind sämtliche Ausgaben des VIADUKTs (1–119) auf einer CD zum Preis von 2,50 Euro im Büro des Bürgervereins erhältlich. Text: BV

  
**Sternhöhe**

Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr  
Sa, Sonn- und Feiertags ab 11.00 Uhr

**Jeden Montag (außer an Feiertagen):  
6,90 € - Angebotstag**

**Jeden Donnerstag (außer an Feiertagen):  
Schnitzeltag von L-XXL**

Feiern aller Art sind jederzeit möglich.  
**Anmeldung unter Tel.: 0341 / 911 01 45**

Christoph-Probst-Str. 38 · 04159 Lpz. · Tel.: 911 01 45

## Das Fest für Familien: LWB-Parkeisenbahnfest am Auensee

Am 14. Juli stieg am Auensee das 5. LWB Parkeisenbahnfest. Höhepunkt des Tages waren die Freifahrten der Parkeisenbahn,



die in zwei Zügen fuhr – mit je einer Dampf- und einer E-Lok. Schon kurz nach Beginn des Festes um 10 Uhr nahm die Schlange der „Reisewilligen“ rasant zu. Erwachsene und Kinder waren begeistert. Die Jüngsten trillerten mit der „Eisenbahnpfeife, wenn der Zug zu sehen war. Und das Pfeifen der Dampflok zauberte bei Jung und Alt ein Lächeln ins Gesicht. Und die Großeltern



erzählten ihren Enkeln: „Ja, so war es damals“. 6120 Fahrgäste wurden gezählt. Über 8000 Besucher kamen insgesamt zum Fest. 19:00 Uhr fuhren die letzten Bahnen rund um den Auensee, in denen die Kinder mit Lampions Platz nahmen. Das bunte Bühnenprogramm, außerdem ein Stand, an dem echte Mäuse zum Streicheln über den Tisch liefen, Bungee, Trampolin, Karussell, witzige Kinderatespiele zu alternativen Energiequellen, Ponyreiten, Kinderschminken und das Feuerlöschern unter Aufsicht von Feuerwehrmännern sorgten für beste Laune.

Text und Fotos: LWB

## Sehr gefragt ...

Der Bürgerverein freut sich sehr, dass die Broschur „Von der Kiesgrube zum Auensee“ so großen Anklang findet. Sie ist jetzt auch im Zentrum der Stadt in der Verlagsbuchhandlung Bachmann, Altes Rathaus Markt 1 04109 Leipzig, an der Konzertkasse Hugendubel Buchhandlung, Petersstr. 12 04109, in der Gaststätte Sternhöhe und am Schalter der Parkeisenbahn Auensee e.V. erhältlich.

Text: BV

## PHYSIOTHERAPIE UND MANUALTHERAPIE

Katharina Schwarzer

Elli-Vogt-Straße 8, 04159 Leipzig  
Tel.: 0341-9106747 / Fax: 0341-91006748  
schwarzer-katharina@freenet.de

## Große Freude in der Bossestraße 19!

Fortsetzung von Seite 1:

Am Vortag des Kindertages erhielten wir eine sehr großzügige finanzielle Spende von Herrn Fabig, welcher seine zwei Enkel in unserer Einrichtung gut aufgehoben weiß. Es handelte sich dabei um Geld, welches er sich von seinen Freunden zum Geburtstag gewünscht hat, um sich damit seinen Wunsch, den Kindern eine Freude zu bereiten, erfüllen zu können. Über so edle Helden des Alltags kann man sich nur freuen! Das taten wir natürlich auch. Damit machte er nicht nur unsere Kinder glücklich, sondern auch uns als Erzieher, denn uns fielen auf Anhieb viele schöne Dinge für die Kinder ein. Auch unser Förderverein freute sich über so eine tolle Spende! Mit dieser großzügigen Spende können wir uns hochwertige CD-Player kaufen und mit unseren Kindern Klassik zum Selberrmachen und andere musikalische Hörerlebnisse besser umsetzen. Wir als Erzieherenteam möchten uns auf diesen Weg im Namen unserer Kinder, mit einem riesigen Dankeschön an Herrn Fabig wenden! Wir wünschen Ihm, seiner Familie und seiner Firma weiterhin viel Erfolg!

Text: Frau Kagerer, Leiterin der Kita in der Friedrich Bosse Str. 19 in Leipzig

Foto: M.Fabig

## Möbelspedition M. Fabig GmbH

Ihr Spezialist seit 1900 in Leipzig

- ☑ Möbeltransporte
- ☑ private Umzüge
- ☑ Büroumzüge
- ☑ Klavier- und Flügeltransporte
- ☑ Montageleistung
- ☑ Packerleistung
- ☑ Trageleistung
- ☑ Entladehilfe
- ☑ Einlagerung
- ☑ Entsorgung
- ☑ Versicherung
- ☑ Möbelaufbau
- ☑ Firmeneigene Tischlerei
- ☑ Küchenmontage komplett mit E-Anschluß

Kirschbergstraße 31 · 04159 Leipzig  
Fax (03 41) 9 12 62 42

☎ (03 41) 9 01 14 74

rufen Sie an, wir kommen zu Ihnen.

E-Mail: info@fabig-umzug.de · Internet: www.fabig-umzug.de



EUROPAWEIT



## Sie brauchen Hilfe bei Ihrer Steuererklärung?!

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir Hilfe in Lohnsteuersachen; bei Einkünften als Arbeitnehmer, Beamter, Rentner und Pensionär; auch bei Einnahmen aus Kapitalvermögen, Vermietung & Verpachtung bis 13.000 / 26.000 Euro

LOHNSTEUERHILFEVEREIN OST-WEST e. V.

Georg-Schumann-Straße 330, 04159 Leipzig, Tel.: 0341 / 6 00 79 59 oder 0171 / 45 30 83 9  
- Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 13:00 bis 18:00 Uhr oder nach Vereinbarung -



## Möckernsche Geschichte(n): Ab in die Pferdeschwemme

Ein Leben ohne Autos, ohne Maschinen, ohne – ja, eigentlich ohne alles das, was unseren heutigen Alltag ausmacht, ist uns nicht mehr vorstellbar. Doch so lange ist es noch nicht her, dass – abgesehen von der Eisenbahn – jegliche Transportleistung durch Muskelkraft erbracht wurde: Handwagen, Hundegespanne und Pferdewagen machten den Verkehr auf den Straßen aus. Heute möchte ich ein ganz spezielles Thema behandeln, denn nicht nur Autos müssen in die Waschanlage.

Es war vermutlich von alters her üblich, die Pferde an der Elsterfurt, unterhalb der platzartig erweiterten jetzigen Slevogtstraße, in die Schwemme zu führen. Noch konnte ich nicht in Erfahrung bringen, ab wann dafür eine Gebühr erhoben wurde. Mit den wachsenden Aufgaben der Gemeinde und dem daraus folgenden ständig höheren Finanzbedarf wurde man immer erfinderischer im Aufstöbern neuer Geldquellen. Und das brachte dann auch eine „Acta die Pfer-

deschwemme betreffend“ hervor, die im August 1887 mit dem Vorschlag eines Gemeinderatsmitgliedes begann, dass „die Steuer für das Schwämmen der Pferde in der Elster, von Auswärtigen, von 5 auf 10 Pfennige erhöht“ werden solle. Diese Gebühr wurde pro Pferd und Jahr erhoben. Der Vorschlag wurde angenommen, und für die Erhebung der Gelder konnte Julius Reiche gewonnen werden, der damals in der ehemaligen Schule (Bucksdorffstr.27, abgerissen 1933) seine Materialwaarenhandlung betrieb – jetzt würde man wohl „Baumarkt“ sagen. Er durfte ein Fünftel der eingezahlten Gebühren als Entschädigung für seine Mühe behalten.

Im darauffolgenden Jahr erfolgte die Bekanntmachung des neuen Tarifs, verbunden mit verschiedenen Regeln, wie man sich beim Herannahen an die Schwemme zu verhalten hat, z.B. „Schnelles Reiten auf den Dorfstraßen ist strengstens verboten“. Am 27. September 1888 zahlte Reiche den erzielten Jahresertrag bei der Gemeinde-

kasse ein: 5,92 Mark. Nehmen wir einmal an, dass rund die Hälfte der Pferde, die ein Jahres-Abo hatten, aus anderen Gemeinden kamen, so nutzten etwa 100 Pferde regelmäßig die Schwemme – eine nicht unbeträchtliche Zahl.

Mit dem Bau der Wettinbrücke im Jahre 1889 an genau der Stelle von Elsterfurt und Pferdeschwemme musste eine neue Regelung gefunden werden. Die Schwemme befand sich nunmehr auf dem gegenüberliegenden Ufer, aber sie war nur über eine Rittergutswiese zu erreichen. Es fanden sich bisher nirgends genaue Angaben zur Lage der Schwemme; es ist aber mit hoher Wahrscheinlichkeit anzunehmen, dass sie zwischen Kiachtahütte und Wettinbrücke lag. Der Rittergutspächter Kröger

mit, die der Oberrossarzt Walther durchgeführt hatte. Ich zitiere daraus:

„Der Eingang zur Schwemme ist straßenartig fest, breit und bequem zum Hineinreiten. Der Grund des Flußbettes besteht aus grobkörnigem Kies untermischt mit bis hühnereigroßen glatten Kieselsteinen. Der Wasserstand beträgt an einzelnen Stellen ca. 1 ½ Meter. Die Strömung des Wassers ist nicht sumpftartig stehend, sondern lebhaft mit Wellenbildung. Die Färbung des Wassers im Bach ist grauschwarz, grünlich. Die entnommenen Wasserproben sind klar ohne Geruch. Der Geschmack ist moderig, salpeterartig, salzig. Der nach 12 Stunden mikroskopisch untersuchte Bodensatz ist grau-bräunlich gefärbt und besteht zur Hauptsache aus zersetzten Pflanzenteilen. ... Da in der Nähe der Schwemme sich Fabriken befinden, so ist hier hervorzuheben, ... daß sich keinerlei Arsenik- und Bleiverbindungen und deren giftige Farbstoffe vorfinden.“ Letztendlich kommt Herr Walther zu dem Schluss, dass das Flusswasser für die Pferde „zum Trinken nicht schädlich und zum Baden geeignet“ ist.

Der Regimentskommandeur teilte weiterhin mit, dass man, wie bereits besprochen, die Schwemme „an allen Wochentagen von 4 – 6 Uhr Nachm.“ benutzen wolle. Der Gemeinderat bat daraufhin, „daß das Zureiten nicht in größeren Trupps erfolgt, um Verkehrsstörungen zu verhüten.“ Außerdem teilte er mit, dass der Rittergutspächter Kröger „für die Benutzung seines Wirtschaftareals als Eingang zur Schwemme pro Pferd und Jahr 25 Pf haben will.“ Das ergäbe aus der Nutzung durch das Regiment 187,50 M Gewinn – ein zur damaligen Zeit nicht ganz unerhebliches Sümichen. Die Gemeinde Möckern forderte keine Gebühren mehr.

Die Pferdeschwemm-Akte schließt 1903 mit der Anmerkung des Gemeindeschreibers, dass Kröger „schon seit Jahr und Tag für Pferd und Jahr 25 Pf einhebt und dabei keinen Unterschied zwischen hiesigen und fremden Pferden macht.“

Interessant erscheint mir, dass in den verschiedenen Lebenserinnerungen über Möckern mit keinem Wort der Pferdeschwemme gedacht wurde – denn es muss doch zumindest auf der Slevogtstraße ein bemerkenswerter Trubel geherrscht haben.

*Text: Ulrike Koblwagen*



► *Das Ulanenregiment in Möckern (1897).  
Quelle: Archiv Koblwagen*

erteilte seine Zustimmung und richtete die Schwemme ein – jedoch ausdrücklich nicht für auswärtige Pferde.

Am 02.04.1897 zog das 2. Ulanen-Regiment Nr.18 in die neuerbaute Kaserne an der Ecke Olbrichtstr. / Landsberger Str. ein. Jetzt wurde es auf den Möckernschen Straßen wohl etwas lebhafter, denn immerhin hatten die 5 Eskadronen regulär 750 Pferde.

Das Regiment nahm nun Kontakt mit dem Gemeinderat auf, um die Pferdeschwemme mit nutzen zu können. Die Gemeinde nahm das Ersuchen wohlwollend auf, verwies aber darauf, dass auch Herr Kröger seine Zustimmung geben müsse.

Bevor das Abkommen perfekt gemacht wurde, teilte der Regimentskommandeur noch das Ergebnis von Untersuchungen

# VIADUKT IM GESPRÄCH

MÖCKERN / WAHREN e.V.

mit: Dipl. Jur. Klaus-Peter Egelkraut



**Herr Egelkraut, Ihr Elternhaus zog mit Ihnen 1957 in die Dantestraße, später in die Yorkstraße. Sie wurden mit 6 Jahren in die 39. Schule eingeschult und begannen 10 Jahre später die Lehrausbildung zum Mechaniker für Büromaschinen und Datenverarbeitung bei Robotron in Leipzig.**

Das ist richtig. Schon in meiner Kindheit wuchs in mir dieser Berufswunsch, da auch mein Onkel dort „zu Hause“ war. Nach der 2-jährigen Ausbildung war ich dann noch 4 Jahre an der Ing.-Schule in Görlitz. Dort lernte ich auch meine jetzige Frau kennen, die damals in einer kaufmännischen Lehre war. Wir heirateten (1971). 1974 hatte ich meinen Ing. für Elektronik „in der Tasche“. 5 Jahre später, es war am Gründonnerstag 1979, fuhr der Umzugswagen mit unserer kleinen Familie nach Grünau.

**Sie sind Dipl. Jur. – hängt da noch ein 2. Studium dran? Wie ging's beruflich weiter?**

Ja, ich habe im Fernstudium an der Humboldt-Universität in Berlin meinen Diplomjuristen gemacht. Beruflich war ich seit der Lehre immer bei Robotron. Ich hatte 1989/1990 die Verantwortung für 1000 Techniker, die im Kundendienst unterwegs waren. Die Wende kam, man musste umdenken und ich fing neu, von vorn an. Ich gründete 1996 mein erstes Einzelunternehmen – die AGM mbH. Mittlerweile sind es 4 GmbHs mit ca. 60 Mitarbeitern, fest angestellte MA, als auch zusätzlich einigen freien MA. Lassen Sie mich die Unternehmen kurz benennen: AGM mbH, Agentur für innovative Geschäftsentwicklung, ein Projektdienstleistungsunternehmen für Aus- und Wei-

**Geboren:**  
am 11.05.51 in Leipzig-Schönefeld  
**Kinder:** 4  
**Enkelkinder:** 1  
**Familienstand:** verheiratet  
**Hobbies:** Sport, Fotografieren, Städtereisen  
**Tätigkeit:**  
Geschäftsführer der Agentur für innovative Geschäftsentwicklung (AGM mbH)

terbildung im IT, SAP, CAD und BWL-Bereich, AGM Projekt- und Education GmbH und die RBS Beratungs- und Software GmbH. Alles gut nachzulesen und Informationen zu gewinnen auf unserer Homepage: [www.agm-onside.com](http://www.agm-onside.com).

**Ihre Frau und Tochter sind auch mit im Unternehmen?**

In den Händen meiner Frau, Dipl. Betriebswirt (FH), liegt seit Gründung des Standortes in Leipzig die kaufmännische Leitung der Geschäftsstelle. Nach 41 Jahren Ehe bilden wir immer noch ein gutes Team. Meine Tochter, Jana Häring, seit 2002 dabei, ist verantwortlich für die Kundenbetreuung sowie das Kunden- und Leistungsmanagement. Wir betreuen seit zwei Jahren z.B. N 24, die Obstland Dürrweitzschen AG, sind mit Leistungen bei Almeco Bernburg, Mäc Geiz, SAXONIA Holding GmbH (Freiberg) u.a. unter Vertrag. Das ist schon eine große Herausforderung.

**Eines Ihrer Hobbies ist der Sport. Sie spielten von 1965-75 bei Dynamo Leipzig Handball in der Bezirksliga. Schlägt Ihr Herz immer noch für den Ballsport?**

Das kann man so sagen, nunmehr auch für den Fußball. Alles, was grün-weiß ist (Chemie) wird von mir akzeptiert. Unser Enkelsohn ist natürlich auch mit an dem harten Leder interessiert. Mit Opa zum Fußball gehen oder - spielen ist schon ne tolle Sache.

**Ist Zeit für weitere Freizeitinteressen?**

Natürlich. Wir haben in Golzern ein schönes Grundstück, das genutzt und gepflegt werden will. Nur fehlt uns oft die Zeit dafür. Neben unserem Haus und

Grundstück in Gohlis – wir sind nämlich 2009 genau am 21.12. aus Grünau weggezogen – ist das Idyll bei Grimma fast nicht mehr zu schaffen. Und die Kultur soll auch nicht auf der Strecke bleiben. Ich schreibe sehr gern Reiseberichte von unseren „Ausflügen“. Siehe u.a. <http://blog.seminar-point.com>.

**Herr Egelkraut, Sie haben noch viel vor mit Ihren Unternehmen und auch in Möckern. Erzählen Sie uns noch etwas über Ihre weiteren Pläne.**

Zu Robotron-Zeiten war ich auch viel im sozialistischen Ausland unterwegs, genauer gesagt in der Sowjetunion. Wir tragen uns mit dem Gedanken, als AGM-Unternehmensverbund wieder Service- und Schulungsleistungen in Moskau anzubieten.

In Möckern haben wir das Grundstück in der Georg-Schumann-Straße 273 (ehemals Oelsner) und Friedrich-Bosse-Straße 6 käuflich erworben. Hier sind in naher Zukunft Umbaumaßnahmen geplant. Der Flachbau vorn (G.-Schumann-Straßenseite) kommt weg, das Hinterhaus (Seite zur Fr.-Bosse-Str.) bleibt stehen. An der Vorderseite entsteht ein Neubau über 3 bzw. 4 Etagen – ein Wohn- und Geschäftshaus. Hier sollen eine IT-Fa., ein Internet-Reisebüro und eine Private Internet-Arbeitsvermittlung angesiedelt werden. Der Bauantrag ist bereits zur Beantragung vorbereitet. Die Baumaßnahmen sollen Ende 2013 beginnen und Ende 2014 beendet sein. Damit tragen wir ein Stück weiter zur Revitalisierung der Georg-Schumann-Magistrale bei. Ein Wunsch, den ich schon lange verfolge.

**Herr Egelkraut, „VIADUKT“ bedankt sich für das nette Gespräch.**

**Ich wünsche Ihnen alles Gute, viel Gesundheit und Kraft für Ihre nächsten Vorhaben. Wir bedanken uns auch für Ihr Angebot, dem Bürgerverein für aktuelle Themen aus dem Stadtteil auf dem Blog Ihrer Website <http://blog.seminar-point.com/> einen Platz zu geben.**

Carola Krefßner stellv. Vorsitzende, BV

**HUG** Heiko Häßler  
Autoservice und Selbsthilfwerkstatt  
Pittlerstraße 26/ Stammerstraße  
04159 Leipzig

**Tel. 0341/4615989 [www.hug-autoservice.de](http://www.hug-autoservice.de)**

- Servicearbeiten rund ums Auto (alle Fahrzeugtypen)
- Reifenhandel, -wechsel, -einlagerung
- Autogläserneuerung
- Vermietung Hebebühnen, Richtbank und Werkzeug
- Haupt- und Abgasuntersuchung



\*\*\*\*\* **Begegnungsstätte der Volkssolidarität „Am Viadukt“** \*\*\*\*\*  
**Horst-Heilmann-Str. 4 - Tel. 0341 9010517**

**VERANSTALTUNGEN**

**Sprachkurs steht in den Startlöchern**

Einen Einstieg in die französische Sprache und Kultur bietet der neue Anfängerkurs „Französisch“ in der Begegnungsstätte der Volkssolidarität „Am Viadukt“, der am **Freitag, 7. September um 11 Uhr** beginnt. Interessierte melden sich bei der Kursleiterin: Frau Karin Leube, Telefon: 0341 6014174.

**Neuer Kurs „Sicher mobil“**

Ab September findet in der Begegnungsstätte der Volkssolidarität „Am Viadukt“ eine kostenlose Veranstaltungsreihe zum

Alltag im Straßenverkehr für Fußgänger, Rad- und Autofahrer 50plus statt. Die Auftaktveranstaltung ist am **Dienstag, dem 18. September um 11 Uhr**. Es werden Ziele und Programm der Reihe vorgestellt. Außerdem gibt es Tipps rund um das Radfahren. Nächster Termin ist der **16. Oktober um 11 Uhr**. Es wird jeweils um Anmeldung unter 0341 9010517 oder direkt in der Einrichtung gebeten. Kursleiter: Horst Wilsdorf, ehrenamtl. ADAC Moderator

*Martin Gey,*

*Volkssolidarität Stadtverband Leipzig e.V.*

/ 8 / VIADUKT / Nr. 120

*der ANKER*

**Renftstr. 1, 04159 Leipzig**  
**fon: 03 41/9 12 83 27 · fax: 9 12 39 10**  
**www.anker-leipzig.de**  
**e-mail: info@anker-leipzig.de**

**KONZERTE**

**21. & 22.09. Rock'n Roll Overdose,**  
**28.09. 25 Jahre DIE ZÖLLNER -Bigband-,**  
**30.09. Max Giesinger & Michael Schulte,**  
**05.10. J.B.O., 06.10. The Scuttles,**  
**13.10. Tino Standhaft, 20.10. DE/VISION,**  
**26.10. Project Pitchfork**

**KNEIPE LIVE (EINTRITT FREI!)**

**04.09. Les Beat, weitere Termine auf**  
**www.anker-leipzig.de**

**TANZNACHMITTAGE**

**09.09. Harald Spindler, 07.10. Gerd R. Hauptmann, 04.11. Stephan Langer, 02.12. Rainers Musike**

**Neues aus der Bibliothek Gohlis**



Heute möchten wir Sie auf 2 Veranstaltungen in Ihrer Stadtteilbibliothek hinweisen. Am **Sonnabend, den 8. September 2012,** findet

auf der Georg-Schumann-Straße zum 3. Mal die „Nacht der Kunst“ statt. Im Veranstaltungsraum der Bibliothek Gohlis präsentiert das „Grafikstudio Bernate“ Fotografien, die entlang der Georg-Schumann-Straße, vom Chausseehaus bis zum Übergang in die Hallesche Straße aufgenommen wurden. Um 17 Uhr und um 19 Uhr gibt es weiterhin die Möglichkeit während eines Vortrages von Dr. Manfred Hötzel, Interessantes und weniger Bekanntes zu den Straßen im Umfeld der Nordmagistrale zu erfahren: ihre Namensgeber, Geschichte und Geschichten. Oder wussten Sie bereits, wie der Kickerlingsberg zu seinem Namen kam? An diesem **Sonnabend im September** steht Ihnen die Bibliothek Gohlis von 16 – 21.30 Uhr auch zur Ausleihe und Rückgabe von Medien zur Verfügung. Eine andere Veranstaltung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, wird der 1. **Familihtag** in der Bibliothek Gohlis am **10. November 2012** sein. Nachdem vergleichbare Familienangebote in den Bibliotheken Südvorstadt und Plagwitz mit großer Begeisterung aufgenommen wurden, soll auch im Norden Leipzigs die Tradition eines Familientages mit Angeboten entstehen, die sich vor allem an Kinder und junge Familien richten. Für die Freunde guter Erzählungen und Romane wird es ebenfalls Überraschungen geben, zum Beispiel Book-castings, bei denen das Publikum zwischen

mehreren Büchern seinen Favoriten wählt, meist in einer äußerst knappen Entscheidung. Spannung und Unterhaltung sind garantiert! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Bibliothek Gohlis*

*Georg-Schumann-Straße 105*  
*(Stadtteilzentrum) 04155 Leipzig*

*Tel.: 03 41 / 90 13 76 4*

*E-Mail: bibliothek.gohlis@leipzig.de*

*Öffnungszeiten:*

*Mo, Di, Do, Fr 10 – 18 Uhr,*

*Mi 13 – 18 Uhr*

**Buchhandlung Rijap OHG**  
**AXIS - PASSAGE**

– [www.buchhandlung-rijap.de](http://www.buchhandlung-rijap.de) –

Georg-Schumann-Str. 171-175 · 04159 Leipzig

Tel.: 0341/9 11 01 70 · Fax: 9 11 01 71

Entgegennahme tel. Bestellungen

**Öffnungszeiten:**

Mo - Fr 8 - 19 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr

**Bestattungen**  
**Lunkenbein**

Inhaber: Markus Wagner e.K.

04129 Leipzig, Delitzscher Straße 71, Tel.: 0341 / 91 92 80

04159 Leipzig, Huygensstraße 2, Tel.: 0341 / 20 01 92 16

04509 Krostitz, Dübener Straße 6, Tel.: 034295 / 73 801

**TAG UND NACHT**

Seit 1918

im Dienst am Menschen



**KINDER & FAMILIE**

**15.09. 14 Uhr Herbstfest im ANKER-Garten mit dem Musiktheaterstück „Hein das Schwein“** **25.10. 10 Uhr Rapunzel** Figurenschauspiel mit Live-Musik für Kinder und Erwachsene im Rahmen des **21. Festivals für Figuren-, Objekt- und Anderes Theater** **22.10. - 02.11. Herbstferien Offener Treff** täglich ab 11 Uhr Tischtennis, Streetball, Billard, Tischkicker, Brett- und Kartenspiele, sowie gesonderte Angebote, **Modellbau, Töpfern, Fotografie, Tanz & Theater TIPP:** Musik- und Gesangs-Workshop für Kids ab 11 Jahre **„Um Hymnes Willen“** vom 22. - 26.10. von 10 - 16 Uhr mit der Band **„Inklusiv“** im Rahmen des Projektes **„Leipzig macht Musik“** Erprobt Euch an einem Instrument oder mit Gesang. Bringt Ideen ein, kreierte eine eigene Hymne. **Teilnahme kostenlos!**

**NEUE KURSE**

**ab 18.09. Computerkurse für Anfänger & Fortgeschrittene** – Erlernen Sie in kleinen Gruppen die gekonnte Anwendung mit dem PC speziell zum Thema Internet & Sicherheit. Die Kurse finden **immer dienstags und donnerstags um 11 Uhr und 15 Uhr** statt.

**Das vollständige Programm finden Sie auf [www.anker-leipzig.de](http://www.anker-leipzig.de)**

**UNABHÄNGIGES**  
**VERSICHERUNGSBÜRO**  
**Gisela Sandring**

Pferdnerstr. 10 • 04159 Leipzig  
 Tel.: 4 61 22 87 • Fax: 4 68 42 81

Bürozeit: jederzeit nach Vereinbarung

**Überbeuerte Verträge? - Es geht preiswerter!**

# Auwaldstation Leipzig

**Termine**  
**Auwaldstation Leipzig**

Öffnungszeiten: täglich 9.00 - 16.00 Uhr  
04159 Leipzig-Lützschena • Schlossweg 11  
Tel.: 0341 / 462 1895 • Fax: 0341 / 253 7753  
auwaldstation@t-online.de • www.auwaldstation.de



## VERANSTALTUNGEN

**So 02.09.** ab 12.00 Uhr **Schlossparkfest und Auengalerie**

**So 09.09.** 10:00 bzw. 14:00 Uhr **Tag des offenen Denkmals**, 10.00 Uhr - Führung durch das Wasserkraftwerk Lützschena mit J. Bauer; 14.00 Uhr – Schlossparkführung mit W. Scheidt, Eintritt frei

**So 16.09.** 14.00 Uhr **Geologische Weltexkursion durch Leipzig** mit G. Schied; Treffpunkt: Müller-Denkmal (Park am Hbf.), Ukb. 2,- Euro

**Fr 28.09.** 19:00 Uhr **Ensemble Kolorit** mit dem Programm „UFA trifft auf Hollywood“ mit R. Denecke, B. Butzke und T. Volk, Eintritt 7,50 Euro

**So 30.09.** 14:00 Uhr **Exkursion „Wildfrüchte und Kräuter im Herbst“** Kennenlernen und probieren, Ukb. 3,- Euro

**So 07.10.** 11:00 Uhr **Herbststradtour** durch die Aue mit H. Beer, Ukb. 5,- Euro

**So 14.10.** 14:00 Uhr **Pilzwanderung in der Aue** mit P. Rohland ( Pilzsachverständiger) Ukb. 3,- Euro

**Sa 20.10.** 15:00 Uhr **Natur & Gesundheit** „Naturheilkundliche Maßnahmen zur Gesunderhaltung“ Ukb. 5,- Euro

**So 21.10.** 14:00 Uhr **Führung im Schlosspark Lützschena** Zur Schlossparkgeschichte und zum Auwald, Ukb. 2,- Euro

**Fr 26.10.** 19:00 Uhr **Erich-Kästner-Abend** unter dem Titel „Ein Mann gibt Auskunft“ mit J. Kirchberg, Eintritt 7,50 Euro – Um telefonische Voranmeldung unter 0341 4621895 wird gebeten!

**So 28.10.** 14:00 Uhr **Herbstwanderung in der Aue** „Warum werden die Blätter bunt?“ oder „Wie überwintert der Dachs?“ Ukb. 2,- Euro

## Campus-Rundgang

Der Bürgerverein lädt zum Campus-Rundgang auf dem Augustusplatz ein!

Die Mitglieder des Bürgervereins Möckern/Wahren e.V. und die, die es werden möchten sowie Interessenten laden wir recht herzlich am **Sonntag, dem 08. September 2012 11:00 Uhr** zu einem Campus-Rundgang auf dem Augustusplatz ein. Treffpunkt: 10:45 Uhr am Leibnizdenkmal auf dem Leibnizforum. Preis pro Person: Mitglieder 2,00€, Gäste 4,00€. Eine verbindliche Anmeldung muss spätestens bis zum **04.09.2012** telefonisch unter 0341/9011781 oder persönlich im Büro des Bürgervereins erfolgen.

*Text: Dr. Birgit Hagelstein, BV*



## MAHLO

### Elektrotechnik GmbH

Elektroinstallation	Schaltanlagen
Trafostationen	Netzwerktechnik
Solarthermie	Photovoltaik

Radefelder Straße 10  
04159 Leipzig

Tel.: 0341 / 5 64 68 11  
Fax: 0341 / 5 64 68 12  
www.mahlo-elektro.de

### SONDERPOSTENMARKT

Öffnungszeiten: Südstraße 55, Haus 3  
Mo – Fr 9 – 18 Uhr 04178 Leipzig  
Samstag 9 – 14 Uhr Böhligt Ehrenberg

Staubsauger ab 20,00 €	Elektroherd ab 49,00 €
	Stehlampen ab 25,00 €

Messerset 5 teilig 20,00 €	Bodenfliesen 33x33 cm
Topfset 16 teilig 50,00 €	Wandfliesen farbig 25x35 cm
Winkelschleifer Bosch 30,00 €	

**SOLANGE DER VORRAT REICHT**

Weiter im Angebot für Sie:  
Möbel, Haushaltswaren aller Art  
Heimwerkerbedarf, Saisonartikel  
Büromöbel

## 2. Bürgerflohmarkt des Bürgervereins am 29. September 2012

Am 9. Juni 2012 fand der erste Bürgerflohmarkt unseres Bürgervereins statt. Es war ein voller Erfolg. Der sehr erfreuliche Spendenerlös hilft uns sehr bei der Fortsetzung unserer Projekte, wie die *Handschwengelpumpe*



und das *Wahrener Geschichtsbuch*. Wir danken hiermit noch einmal allen Spendern für die vielfältigen Flohmarktartikel, die zum großen Teil nun neue Besitzer gefunden haben. Herzlichen Dank auch den Teilnehmern des Flohmarktes mit einem eigenem Stand, die zu einer richtig guten Flohmarktatmosphäre mit beigetragen haben. Die hohe Beteiligung der Bürger aus dem Leipziger Norden hat uns bewogen, eine Wiederholung zu planen. Der nächste Bürgerflohmarkt findet am Samstag, dem **29. September 2012** in der Zeit von 10:00 – 14:00

Uhr auf der Freifläche vor dem Büro des Bürgervereins (Georg-Schumann-Str. 294) statt. Bürger, die mit einem eigenen Stand teilnehmen möchten, bitten wir um schriftliche Anmeldung im Büro des BV. Bürger, die keinen eigenen Verkaufsstand betreiben möchten, können ihre Flohmarktartikel nach vorheriger telefonischer Anmeldung ab **03. September 2012** im Büro des BV als Spende abgeben. Der BV wird die Spenden an einem ca. 12 Meter langen Verkaufsstand anbieten. Der Erlös aus allen Spenden wird wieder für die geplanten Objekte im Leipziger Norden verwendet. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

*Text und Foto Dr. Birgit Hagelstein, Renate Winter, BV*

**Katholische Pfarrgemeinde St. Albert**  
**G.-Schumann-Str. 336, 04159 Lpz.**  
**Tel.: 46 76 64 00 Fax.: 46 76 64 02**

Pfarrer Bernhard Venzke  
 e-mail: Pfarrei-Sankt-Albert@gmx.de  
 http://www.sankt-albert-leipzig.de

Unser Pfarrbüro (Tel.: 0341 / 46 76 64 06)  
 Mo und Mi 9 – 12 Uhr, Do: 17 – 19 Uhr

**Besondere Gottesdienste:**

Oktober – jeden Sonntag ab 14.10. 17:30 Uhr Rosenkranzandacht

**Besondere Veranstaltungen:**

**So 02.09.** 10:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst in der Gustav-Adolf-Kirche Lindenthal;  
**So 09.09.** 10:00 Uhr Schulanfängersegnung;  
**So 30.09.** 10:00 Uhr Erntedankfest; **So 07.10.** 10:00 Uhr Familientag bis etwa 15:00 Uhr, **Do 11.10.** 19:00 Uhr 1 Uhr *Pater Gordian und Zeitzeugen* Gemeindeveranstaltung anlässlich unseres 60. Kirchweihfestes am 18.11.2012

/ 10 / VIADUKT / Nr. 120



**Bestattungshaus Schönefeld GmbH**

**Tag & Nacht**

Wahren ☎ 0341 / 4 61 22 66  
 Linkelstraße 2

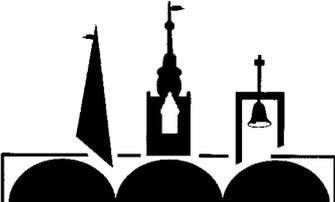
Lindenau ☎ 0341 / 4 79 35 14  
 Lützner Str. 129

Schkeuditz ☎ 034204 / 1 33 44  
 Leipziger Str. 40

**Partner Ihres Vertrauens**  
 Hausbesuche nach Vereinbarung

**Missionsgemeinde Leipzig**  
**Toskastr. 31, 04159 Leipzig,**  
**Tel.: 0341/9098475**

**Do** 20 Uhr Bibelstunde, **Sa** (14-tägl.: **01./15./29.09.**; **13./27.10. 2012**), 18:30 Uhr Abendessen, 19:30 Uhr „offener Abend mit Bibelverkündigung; **So** 10:30 Uhr Gottesdienst (einmal im Monat anschl. auch Mittagessen), Evangelisation: **19.–22.09.2012** jeweils 19.30 Uhr: offene Abende zum Thema „Kurs auf die Ewigkeit“. Anhand der Bibel sollen die Grundfragen des Lebens beantwortet werden. Veranstaltungsort wird rechtzeitig im Internet bekannt gegeben (www.jesus-rettet.de)



**Bestattungshaus in Wahren**  
**Inh. Tatjana Günther**  
**Linkelstr. 29, 04159 Leipzig**  
**24 Std. Tel.: 46 848 00**



**Ev.-Luth. Gnadenkirche Wahren**  
**Rittergutsstr. 2, 04159 Lpz.,**  
**Tel.: 4611850, Fax: 4621810**  
**Email: kg.leipzig\_wahren@evlks.de**

**Ev.-Luth. Auferstehungskirche Möckern**  
**G.-Schumann-Str. 198, 04159 Lpz.**  
**Tel. 9110813,**  
**Email: kg.leipzig\_auferstehung@evlks.de**

**Veranstaltungen in der Auferstehungskirchengemeinde Möckern und der Gnadenkirchengemeinde Leipzig-Wahren**

**Gottesdienste in Möckern:**

sonn- und feiertags **9 Uhr** in der Auferstehungskirche; **10 Uhr** am **14.10.** Kein Gottesdienst am **09.09., 23.09.**; Alt-Katholische Gottesdienste: sonnabends, **25.08., 22.09.**, jeweils 14 Uhr; Vespern: mittwochs, **05.09., 19.09., 10.10., 17.10.**, jeweils 18:30 Uhr Gemeindehaus: Georg-Schumann-Str. 198

**Gottesdienste in Wahren:**

sonn- und feiertags in der Gnadenkirche, Opferweg 2, **9 Uhr: 26.08., 07.10., 21.10., 10 Uhr am 23.09., 10:30 Uhr am 02.09., 16.09., 30.09.**, Kein Gottesdienst am **09.09., 14.10.** Pfarrhaus: Rittergutsstr. 2; Gartenhaus: Opferweg 5; im Seniorenheim Friedrich-Bosse-Str. 93: freitags 10 Uhr: **24.08., 21.09., 19.10.;** im Seniorenheim Am Hirtenhaus 5: freitags 11 Uhr: **24.08., 21.09., 19.10.;** im Buchfinkenweg 2-4: dienstags **9:30 Uhr: 04.09., 02.10.**

**Cafe LEBENS L.u.S.T.**, Georg-Schumann-Str. 326, geöffnet: dienstags 9:30 – 17 Uhr (gemeinsames Frühstück, wechselnde Angebote) mittwochs 10–17 Uhr (Kaffee trinken, erzählen, spielen, ...) donnerstags 9:30 – 17 Uhr (Krabbelgruppe, Basteln), 1. Sonntag im Monat: 14:30 Uhr Licht-Blicke – der Sonntagstreff für alle, die einen Menschen verloren haben

**Besondere Veranstaltungen:**

**Ameisenbände** - eingeladen sind alle Kinder von 5 bis 12 Jahren am **6. Oktober** um 14:30 Uhr zum Kindernachmittag ins Kantorat Lindenthal; Jeden Sa bis 20. Oktober 2012 14.00 – 16.00 Uhr Gnadenkirche Wahren **Offene Kirche** – Führungen auf Wunsch möglich; **Fr 21.09. bis So 23. 09. 2012 Gnadenkirche Wahren – Glocken-Fest, Fr 21. 09.** 19:00 Uhr Ankunft der neuen Glocken, Zeit zum Reden, Singen, Musizieren, **Sa 22. 09.** 14:00 – 16:00 Uhr Offene Kirche - Führungen auf Wunsch möglich! 14:30 Uhr „Lebens L.u.S.T.-Café“

verkauft Kaffee und Kuchen, 16.00 Uhr Konzert mit dem Handglockenchor Caputh, 18.00 Uhr Abendbrot, **So 23.09.** 10:00 Uhr Erntedankgottesdienst mit Segnung der neuen Glocken

Aufführung der Bach-Kantate „Nun danket alle Gott“, Regionalchor Lindenthal, Lützschena, Möckern, Wahren; Ltg. Johannes Georg

**Musik**

**Sa 25. 08.** 17:00 Uhr Auferstehungskirche Möckern, Orgelvesper Werke von Bach und Rheinberger Orgel: Espen Melbö (Norwegen), **So 23.09.** 17:00 Uhr Auferstehungskirche Möckern, Konzert zur **Eröffnung der 9. Möckerner Orgeltage** Werke von Brahms, Fuchs, Herzogenberg und Schumann, Orgel: Matthias Maierhofer (Leipzig); **So 30.09.** 17:00 Uhr Auferstehungskirche Möckern 2. Konzert **der 9. Möckerner Orgeltage**, Werke von Bach, Orgelmusik aus Korea, Orgel: Prof. Moon Kyung Chae (Seoul/Korea); **Sa 6.10.** 19:00 Uhr Auferstehungskirche Möckern **3. Konzert der 9. Möckerner Orgeltage**, Werke von Bach, Mendelssohn und Schumann, Orgel: Philipp Christ (Suhl); **So 14.10.** 10:00 Uhr Auferstehungskirche Möckern Bläsergottesdienst zur Jahreslosung mit Bläsern aus Möckern, Gohlis und Eutritzsch

**Vorträge und Gesprächsabende**

**Fr 24.08.** 19:00 Uhr Treff Lebens L.u.S.T. Ökumenischer Bibelkreis; **Mi 29.08.** 14:30 Uhr Gartenhaus Wahren Regionaler Seniorennachmittag; **So 09.09. Offene Kirchen zum Tag des offenen Denkmals**, jeweils 14.00 – 16.00 Uhr Auferstehungskirche Möckern und Gnadenkirche Wahren; **Fr 14.09.** 19:30 Uhr Gnadenkirche Wahren 101. Offener Abend - Ausstellungseröffnung „Zwischenzeit“ – Arbeiten des Malers und Grafikers Solomon Wija, Leipzig/Addis Abeba; **Mi 26.09.** 14:30 Uhr Gartenhaus Wahren Regionaler Seniorennachmittag; **Fr 28.09.** 19:00 Uhr Treff Lebens L.u.S.T. Ökumenischer Bibelkreis; **Fr 12.10.** 19:30 Uhr Gartenhaus Wahren 102. Offener Abend - „Fundamentalismus im Judentum“ Ref. T. Arndt, Theol. Fakultät Leipzig; **Fr 19.10.** 20:00 Uhr Gartenhaus Wahren Buchvorstellung Dieter Winkler: „Brücken über die Mauer“ – DDR-Alltagsgeschichten; **Mi 24.10.** 14:30 Uhr Gartenhaus Wahren Regionaler Seniorennachmittag **Fr 26.10.** 19:00 Uhr Treff Lebens L.u.S.T. Ökum. Bibelkreis

gefördert vom Kulturraum Leipziger Raum

## Kulturhaus „Sonne“

beat-club-leipzig.de

– LIVE –



22. 9. Oldie's mit „BEATCLUB“  
13.10. „The Scuttles“  
21.10. Gunter Emmerlich  
27.10 The Firebirds“ & „Nigthfever“



Schulstraße 10, 04435 Schkeuditz,  
Tel.: 034204 63450, Fax: 034204 64837  
Email: Kulturhaus\_Sonne@t-online.de  
Informationen und Karten online bestellen:  
[www.sonnenschkeuditz.de](http://www.sonnenschkeuditz.de), [www.schkeuditz.de](http://www.schkeuditz.de)



Inhaberin: Elke Straube

**PflegeTeam Nord**

☎ 0341 / 231 61 24

Georg-Schumann-Str. 258 04159 Leipzig  
info@pflegeteam-le.de | Fax: 0341/2316125  
[www.pflege-team-le.de](http://www.pflege-team-le.de)

# Wohnungen mit Ausblick

Wir haben für jeden Blick die passende Wohnung.



Jetzt Mieter werden!  
0341 - 99 20  
[www.lwb.de](http://www.lwb.de)



## Genießen Sie die Ausblicke

\* inkl. Nebenkosten, zzgl. Kaution

...in Ihrem neuen Zuhause in Möckern und Wahren!

- 2-RW m. gr. Wohnküche, Hopfenbergstraße 19, 1. OG, 51 m<sup>2</sup>, 395 € mtl. Warmmiete\*
- 3-RW m. Balkon, Friedrich-Bosse-Straße 74, EG, 55 m<sup>2</sup>, 420 € mtl. Warmmiete\*
- 3-RW m. Balkon, Faradaystraße 33, 2. OG, 73 m<sup>2</sup>, 520 € mtl. Warmmiete\*
- 4-RW m. Balkon, Blücherstraße 14A, 4. OG, 74 m<sup>2</sup>, 525 € mtl. Warmmiete\*

Leipziger Wohnungs- und Baugesellschaft mbH  
Prager Straße 21, 04103 Leipzig  
[www.lwb.de](http://www.lwb.de)

Zu Hause in Leipzig.



VIADUKT / 11 / Nr. 120

**Eröffnungsfeier**  
05. September 2012, 14 bis 18 Uhr

## Eine runde Sache

### Betreutes Wohnen und Tagespflege im grünsten Stadtteil Leipzigs

Ab August 2012 können Sie in 50 seniorengerechte Ein- und Zwei-Raum-Wohnungen mit ausgezeichnetem Service im schönen Wahren Rundling einziehen.

Im Haus befinden sich auch eine große Tagespflege und ein Seniorentreff, die sowohl den Bewohnern als auch Gästen von außerhalb ein buntes Programm bieten.

Während Sie völlig unabhängig eine erfüllte Zeit genießen, im Park spazieren gehen oder gemütlich auf der Terrasse plaudern, stehen wir Ihnen jederzeit kompetent zur Seite.

Rufen Sie uns an, um alles Weitere über das advita Haus Rundling Wahren zu erfahren.  
Wir freuen uns auf Sie.

**advita**  
Pflegedienst

**advita Pflegedienst GmbH**  
Niederlassung Leipzig  
Schönbachstraße 68 b  
04299 Leipzig  
Tel 0341.3 02 98 25  
leipzig@advita.de

**advita Haus Rundling Wahren**  
Georg-Schumann-Str. 355 a – c  
und Linkelstr. 2 f  
04159 Leipzig

**Gisela Brandt**  
Pflegedienstleiterin  
Mobil 0151.11 44 74 03  
g.brandt@advita.de



[www.advita.de](http://www.advita.de)

Wir suchen:  
Für bundesweite und regionale Einsätze  
männlich/weiblich

**HLS-Monteur**  
**Vorrichter**  
**Sprinkler**  
**Schweißer**  
(WIG/MAG/E/A, mit und ohne Prüfung)

**Stahlbauschlosser**  
**Maschinen- u. Anlagenmonteur**

Festeinstellung bei bester Bezahlung mit Auslöse.  
Fahrzeug wird bei Bedarf zur Verfügung gestellt.  
Sichere Festanstellung, gutes Betriebsklima.

**ALLES RUND UMS ROHR**  
Arbeitnehmerüberlassung GmbH  
Georg-Schumann-Str. 261, 04159 Leipzig  
Tel. 0341-4685747, Funk 0173-5914154  
E-Mail: info@allesrundsrohr.de

**Änderungsschneiderei**  
**Heike Knoth**

· Änderungen, Reparaturen von  
Bekleidung und Textilien jeder Art  
- fachgerecht - schnell - preiswert -

Öffnungszeiten:  
Montag und Freitag 15.00-18.00 Uhr  
Mittwoch 10.00-15.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

Falladastraße 7 · 04159 Leipzig  
Tel. 0341-9 12 87 10 · Funk 0151-18 40 44 66

**DIE ADTV TANZSCHULE**  
**TANZTEMPEL**  
IN WAHREN AM VIADUKT

**NEUE ANFÄNGERKURSE**  
Sa: 01.09.2012 17.30 - 19.00 Uhr  
Mo: 03.09.2012 19.15 - 20.45 Uhr  
Mi: 03.10.2012 19.00 - 20.30 Uhr  
Fr: 05.10.2012 19.15 - 20.45 Uhr

**NEUER BRONZEKURS**  
Fr: 28.09.2012 21.00 - 22.30 Uhr

**NEUER GOLDKURS**  
Do: 06.09.2012 19.15 - 20.45 Uhr

HIPHOP, Kindertanz, **Paartanzkurse**, *Salsakurse*,  
Tanzkreis, Discokurse, **Privatstunden**...  
weitere Infos auf: [www.tanzschule-tanztempel.de](http://www.tanzschule-tanztempel.de)  
Georg-Schumann-Str. 294 04159 Leipzig  
Tel./Fax: 0341 - 9095337

**Thomas Mühlberg**  
manuelle  
**VORWÄSCHE**

lackschonende  
**AUTOWÄSCHE**

**NANO PRO**  
hält 3x länger als Heißwachs  
Zusätzliche  
**POLIERTROCKNUNG**  
für noch mehr Hochglanz.

**ANHÄNGERVERMIETUNG**  
verschiedene Größen • mit und ohne Plane

**REIFENSERVICE**  
alle Typen • alle Reifengrößen

Hallesche Straße 1 • 04159 Leipzig-Stahmeln  
Tel.: 0341 / 46 17 328 • Fax: 0341 / 46 15 770

**MALERMEISTER**  
**JÖRG SCHMIDT**  
GmbH

Malerarbeiten  
Fassaden  
dekorative Wandgestaltung  
Fußbodenverlegung

04159 Leipzig  
Dantestraße 8

Telefon:  
0341/ 901 52 92  
Fax:  
0341/ 900 48 25  
Funk:  
0177/ 202 06 86



Im Wohnpark  
„Am alten Wasserturm“  
Ihr  
**Friseur-Eck**  
**Anne**  
Inh. A.-M. Fabian

- Ohrlochstechen
- Nasenpiercing
- Solarium

Buchfinkenweg 1  
04159 Leipzig

Öffnungszeiten:  
Mo geschlossen  
Di bis Fr 9 – 20 Uhr  
Sa nach Vereinbarung

**Rufnummer: 4 61 95 20**



**Kosmetikstudio „Ute“**

Kosmetik  
Fußpflege/  
Hausbehandlung

Modeschmuck  
Tücher

Farb- u. Stilberatung

Mikrodermabrasion

Ohrlochstechen **Ute Steinfeldt**  
staatl. geprüfte Kosmetikern

Mühlenstraße 2 04159 Leipzig  
Telefon u. Fax 0341 / 4616851



**IHR ZWEITSCHLÜSSEL**

**Haus für Sicherheit**

Toskastr. 4 · 04159 Leipzig

Tel. 0341/90 14 107  
Fax 0341/90 97 699

Querstraße zur Georg-Schumann-Straße  
gegenüber Q1-Tankstelle



**TISCHLEREI Jörg Drewlo**

Maßanfertigungen, Bauelemente  
Reparaturen  
in Haus und Garten

Am Pfefferbrückchen 3-5 · 04159 Leipzig  
Tel. 0341/9110136 · Fax 0341/2003060  
E-Mail: tischlerei.drewlo@arcor.de

**Restaurant**  
„Am alten Wasserturm“

**Gutbürgerliche Küche zu fairen Preisen - familiäres Ambiente**

Öffnungszeiten:  
Di.-Sa. 11.30-14.00 Uhr  
und 17.30-21.00 Uhr  
So. 11.30-14.00 Uhr  
Mo. Ruhetag

Feierlichkeiten aller Art bis 50 Pers. Auch  
außerhalb der Öffnungszeiten

Buchfinkenweg 2, 04159 Leipzig  
(direkt an der Haltestelle Buslinie 87/88 Buchfinkenweg)

**Telefon: 0341/46 85 956**



**JENS KOBER**  
RAUMAUSSTATTER

Innungs- und  
Meister-  
betrieb

Ausmessen, Beratung und Ausführung im  
Objekt- und Privatbereich

**Fußbodenbeläge**  
Verkauf  
Verlegeservice

**Polstermöbel**  
Neuanfertigung  
Reparatur

**Sonnenschutzanlagen**  
Vertikallamellen  
Jalousien

Tel.: (034207) 73600 • Funk: (0171) 4843544  
**Gartenstraße 20**  
04435 Schkeuditz OT Radefeld




**Biegholdt**

**SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR**

Georg-Schumann-Straße 317  
04159 Leipzig

Tel.: 0341/9 11 04 19  
Fax: 0341/9 11 69 39